Porównanie tłumaczeń I Samuela 5:4

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Ale kiedy nazajutrz wstali wcześnie rano, oto Dagon leżał twarzą ku ziemi przed skrzynią JAHWE, a głowa Dagona i obie jego dłonie leżały odcięte na progu – z Dagona pozostał tylko tułów.\*[[1]](#footnote-2)1) |

1. 1) tułów, za G, ῥάχις; ּגֵו , brak w MT. [↑](#footnote-ref-2)